



Carro aggiunto con profilo in alluminio

Square frame with aluminium profile

Chassis with profil en aluminium

Carro bandiera de esquadrar con perfil de aluminio



Optional

Cavatrice in ghisa con mandrino wescott

Cast iron mortising unit with wescott chuck

Mortaiseuse en fonte avec mandrin wescott

Taladradora in hierro fundido con eje wescott

DATI TECNICI – TECHNICAL DATA – CARACTERISTIQUES TECHNIQUES – DATOS TECNICOS		CH 415 X 6
Pialla a filo – Surface planer – Degauschisseuse - Cepilladora		
Larghezza di lavoro - Working width - Largeur de travail - Ancho de trabajo	mm	415
Lunghezza totale dei piani - total length of tables - Longueur totale des tables - Largo total de las mesas	mm	1800
Diametro albero pialla - Cutterblock diam. - Diam. De l'arbre porte-outils - diametro del eje porta-cuchillas	mm	95
Coltelli - Knives - Couteaux - Cuchillas	nr.	3
Dimensioni coltelli - Size knives - Dimensions couteaux - Dimensiones cuchillas	mm	415 x 30 x 3
Asportazione massima - Max removal - Elimination max. - Extracción maxima	mm	8
Potenza motore - Motor power - Puissance moteur - Potencia motor	HP (Kw)	4 (3) - opt. 5.5 (4)
Diametro cappa aspirazione - Suction hood diam. - Busa d'aspiration dia. - Diam. Cubre de aspiracion	mm	95
Pialla a spessore – Thickness planer – Raboteuse - Regruesadora		
Dimensione del piano di lavoro - Tabs sizes - Dimensions de la table - Dimensiones de la mesa	mm	415 x 630
Altezza minima/massima di lavoro - Min./max. working high - Hauteur min/max de travail - Altura min.max de trabajo	mm	4 - 230
Asportazione massima - Max removal - Elimination max. - Extracción maxima	mm	4
Potenza motore avanzamento-Feed motor power-Puissance moteur d'avancement-Potencia motor de avance	HP (Kw)	0,33 (0,25)
Velocità'avanzamento-Feed speed- vitesse d'avancement-velocidades de avance	Mt/ min	6
Diametro cappa aspirazione - Suction hood diam. - Busa d'aspiration dia. Diam. Cubre de aspiracion	mm	95
Sega circolare – Circular saw – Scie circulaire – Sierra circular		
Dimensione del piano - Tabs sizes - Dimensions de la table - Dimensiones de la mesa	mm	1100 x 520
Dimensioni carro alluminio- Aluminium carriage sizes - Dimensions chariot alumin.-Medidas de carro alum.	mm	1600x320 Opt.2200x320 / 2600x320
Capacità di squadratura - Squaring capacity - Capacité d'equarrissage - Largo efectivo de corte	mm	1700
Dimensione telaio aggiunto - Square frame dimensions - Dimensions du chassis ajoute - Carro bandiera de esquadrar	mm	1000 x 550
Riga alluminio con 1 battuta-alum.fence with 1 stop - Tige aluminium avec 1 butee - Guia alum.con 1 tope	mm	1500
Inclinazione gruppo lama - blade tilting unit- inclinaison groupe lames - Inclinacion grupo sierras	°	90° - 45°
Diametro max.lama-foro - Blade max.dia.hole-Diam.max.lame trou - Diam. Max. hoja - agujero	mm	315 - 30
Sporgenza lama dal piano a 90°-Blade protrusion at 90° - resaut de la lame a 90°- proyeccion de la hoja de la mesa a 90°	mm	100
Sporgenza lama dal piano a 45°-Blade protrusion at 45° - resaut de la lame a 45° - proyeccion de la hoja de la mesa a 45°	mm	65
Potenza motore lama - Blade Motor power - Puissance moteur lame - Potencia motore sierra	HP (Kw)	4 (3) opt. 5.5 (4)
Motore incisore - scoring unit motor - moteur inciseur - motor incisor	HP (Kw)	0.5 (0.37)
Numero giri lama - Round blade number - Nombre tours de la lame - Velocidad de la sierra	Rpm	4000
Diam. cappa aspirazione sospesa - Suction hood on the blade diam. - Busa d'aspirationsur lame dia. - Cubre de aspiracion su hoja dia.	mm	60
Diam. cappa aspirazione su basamento - Suction hood on the basement dia. - Buse d'aspirationsur sur la base dia. - Cubre de aspiracionsu base	mm	100
Toupie – Spindle moulder – Toupie - Tupi		
Potenza motore - Motor power - Puissance moteur - Potencia motor	HP (Kw)	4 (3) - opt. 5.5 (4)
Numero giri albero - Round spindle number - Nombre tours de l'arbre - Numero de revoluciones del eje	Rpm	4000 - 5900 - 7600
Altezza utile albero-corsa - Spindle stroke - course de l'arbre - Recorrido eje	mm	130-130 Opt. mm 170-170
Diametro max. utensile rientrabile sotto il piano -Max.diam.of tool reentering under the table - Dia.max.de l'outil à rentrer au dessous de la table - Diam.max.de herramienta plegable bajo de la mesa	mm	165
Corsa dell'utensile sotto il piano - Tool stroke under the table - Course de l'outils sous la table - Recorrido herramienta debajo de la mesa	mm	130
Diametro alberi - Spindle dia. - Diam. des arbres - Diam eje	mm	30 - 35 - 50
Diametro max.utensile - Max.tool diam. - Diam. Max. de l'outil - Diametro max. del utensilo	mm	200 Opt. mm 270
Diam. massimo utensile a tenonare - Max. dia. of tenoning tool - Diam.maxi.de l'outil a tenonner - Diam.max.del utensilo para espigar	mm	200 Opt. mm 320
Cavatrice – Mortising unit - Mortaiseuse - Taladradora (Optional)		
Dimensione del piano - Tabs sizes - Dimensions de la table - Dimensiones de la mesa	mm	390 x 225 560 x 275
Corsa longitudinale - Lengthwise stroke - Course longitudinale - Recorrido longitudinal	mm	130 170
Corsa trasversale - Crosswise stroke - Course transversale - Recorrido trasversal	mm	140 145
Corsa verticale - Vertical stroke - Course verticale - Recorrido vertical	mm	130 210
Peso - Weight - Poids - Peso	Kg	50 70
Peso netto macchina senza cavatrice - Net weight of the machine without mortising unit - Poids net de la machine sans mortaiseuse - Peso neto maquina sin taladradora	Kg	730
Dimensioni ingombro per trasporto - Dimensions for transport - Dimensions pour transport - Dimensiones para el transporte	mm	1500 x 2000 x 920

Dati tecnici e illustrazioni non sono impegnativi e possono essere variati durante la costruzione per migliorie - Technical data and pictures not binding may be altered during construction for improvements - Los données techniques et les illustrations ne sont pas obligatoires et peuvent être variées pendant la construction pour des ameliorations - Peso, medidas y datos tecnicos sin compromiso

CH 415 X 6



CH 415 X 6



CH 415 X 6



CH 415 X 6 CE

Gruppo combinato lama-toupie

Combined unit blades-spindle moulder

Groupe combiné lames-toupie

Grupo combinado sierras-tupi



Regolazione esterna lame

External blade adjustment
 Reglage extérieure des lames
 Ajuste externo de las hojas



- **Carro alluminio anodizzato con guida in acciaio temperato e scorrimento a sfere**
- Anodized aluminium carriage with hardened steel ball bearings and sliding
- Chariot en aluminium anodisé avec roulements à billes en acier trempé et glissant
- Carro de aluminio anodizado con rodamientos de acero endurecido y el deslizamiento



- **Goniometro con guida in alluminio per tagli inclinati (optional)**
- Goniometer with aluminium fence for raking cuts (option)
- Goniomètre avec guide en aluminium pour coupes inclinées (en option)
- Goniometro con guía de aluminio para cortes angulados (en opción)



Cuffia standard (max.dia. 200 mm)
 Standard cover (max.dia. 200 mm)
 Capot standard (max.dia. 200 mm)
 Cubre standard (max.dia. 200 mm)



Cuffia a due battenti regolabili (max. dia. mm 270)
 Cover with two adjustable guides (max. dia. mm 270)
 Guide à deux butées réglables (max. dia. mm 270)
 Cubre de dos batientes regulables (max. dia. mm 270)